

# GŁOS EWANGELICKI

PISMO TYGODNIOWE POŚWIĘCONE SPRAWOM KOŚCIOŁA EWANGELICKO-AUGSBURSKIEGO W POLSCE

Organ szerszych warstw ewangelików polskich, przy udziale ks. ks. profesorów: *Ed. Burszego, A. Susza, K. Michejdy, ks. seniora Głocha* — z Warszawy, *ks. W. Galstera* ze Starej Wiczy, *ks. J. Kahanego* z Katowic, *ks. J. Winklera* z Pilicy, *ks. prefekta A. H. Płgaszewskiego* ze Śląska Górnego, *prof. gimnazjum im. M. Reja, Dra O. Bartla, prof. gimn. zgierskiego A. Wajgelta*.

Cena prenumeraty:

wraz z przesyłką pocztową  
3 zł. kwartalnie.

Pojedynczy numer 25 groszy

**Adres Redakcji i Administracji:**  
WARSAWA, ks. senior F. GLOEH, ul. Puławska Nr. 4.

Próbę administracji prenumeratę przyjmują:

w Warszawie, księgarnia W. Mietka, Wspólna 10.  
Księgarnia, G. Szyłinga, Szpitalna 10.  
w Łodzi, księgarnia Rennera Piotrkowska 65.

Wychodzi raz na tydzień  
w niedzielę

**Ogłoszenia:**

Kolumna zawiera 4 szpalty  
ogłoszeń. Za wiersz anonsowa-  
ny po teście 20 groszy w tek-  
ście 40 groszy.

Konto czekowe w Pocztovej Kasie Oszczędności Nr. 1508.

**Rok XV.**

WARSAWA, dnia 7 października 1934 r.

**Nr. 40.**

**TREŚĆ:** Pójdź za mną! — Quo vadis, Ecclesia Evangelica? — Kościół norweski. — Z pracy. — Przegląd tygodniowy. — Program nauki. — Jedno, czy kilka ognisk kultury? — Z Tow. Pol. Młod. Ewang. — Wiadomości z kościoła i ze świata. — Krótkie wiadomości. — Nowe książki. — Porządek nabożeństw. — Radio. — Ogłoszenia.

## Pójdź za mną!

Mt. 9, 9.

Tam, gdzie przed wiekami szumiał potężny bór, a w nim pełno było dzikiego zwierza, dziś kolyśże się złocisty lan zbóż pod podmuchem wiatru, lub sterczą kominy fabryczne.

Tam, gdzie rozciągały się nieprzebyte zarosła, dziś pełno dróg, po których mkną auta i lokomotywy, pożerające przestrzeń, jak legendarny smok swoje ofiary.

Tam, gdzie znajdowały się pierwsze kuźnie, chaty, pozbawione okien i komin, zaczynają się wznosić piękne osady i miasta.

Dużo upłynęło czasu i dużo się zmieniło, ale zmieniło się to, co otacza człowieka, to znaczy stan kultury materialnej. Powstaje pytanie, czy cały ten dorobek kulturalny, będący niewątpliwie wynikiem znojen i wytrwałej pracy, wpłynął na duchowy rozwój człowieka, na jego podniesienie i uszlachetnienie. Oczywiście nie, bo twórca kształtuje swoje dzieło, a nie dzieło swego twórcę, ale dzieło jest świadectwem mówiącym jaki jest jego twórca. Niestety, przynależać to trzeba otwarcie, współczesna kultura materialna wydaje niezbyt szlachetne świadectwo o człowieku, gdyż jest ona użyta w bardzo wielu wypadkach do narzędzie krzywdy, zbrodni i mordu. Świadczy to o tem, że choć już upłynęło 19 wieków chrześcijańskiej ery, to jednak chrześcijaństwo nie przepoił duszy ludzkiej miłością, w całej pełni nie przeorał jego serca do głębi, a Słowo Boże nie rozproszyło wartości mroków, wśród których ona błądzi.

I w tem tkwi niebezpieczeństwo dla człowieka. Jak żeglarz, który, choć ma dobry atak, aby nie zbłądził i nie rozbił go na skałach, posługiwać się musi mapą i busolą, które są jego przewodniczkami, tak chrześcijanin na wezbranych falach życia, jeśli nie chce zginąć, musi mieć wzrok utkwiony w sternika ludzkości, Jezusa Chrystusa, który pierwszy toruje drogę i woła: Pójdź, za mną!

Czem sam okręt bez sternika i odpowiednich przyrządów, tam dla człowieka kultura bez Jezusa.

Pójdź za Jezusem nie znaczy bynajmniej, aby opuścić swój dom, rodzinę, warsztat pracy i wstąpić do za-

konu; pójdź za Jezusem nie znaczy, wyrzec się kultury i jej zdobyczy; pójdź za Jezusem nie znaczy pójdź i umarwiać się cielesnie.

Pójdź za Jezusem znaczy żyć tak — jak Jezus żył, żyć życiem duchowym, przepoić niem życie codzienne, nadać mu właściwy kierunek i odnaleźć właściwy jego sens i wartość, odkryć w swych piersiach pierwiastek Boży i uczynić go zasadą życia. Pójdź za Jezusem znaczy umrzeć duchowo jako stary grzeszny Adam, a narodzić się jako niewinny Jezus, przeżyć wewnątrz, to, co przeżył ap. Paweł pod Damazkiem, gdzie umarł tarzeusz — a narodził się chrześcijanin, przeżyć to, co przeżył Augustyn, stając się gorliwym chrześcijaninem z poganina.

Pójdź za Jezusem, to nie znaczy zachwycać się Jego nauką, poświęceniem, miłością, ale żyć nowym życiem, którego źródłem jest On Sam, i tem życiem napędzić nie tylko swój dom, swoją rodzinę, ale promieniować niem tak, jak promieniuje słońce, rozsiewając blask radości dokoła i budząc w całym wszechświecie życie. Kto chce tak żyć musi pójść za Nim — bo życie — to On!

Ka. K. M.

Ks. Prof. Kesselring.

## Quo vadis, Ecclesia Evangelica?

(Krytyczne uwagi; odnośnie Kościoła Ewangelickiego Trzeciej Rzeczy)

XIII.

Mylą się wszyscy współcześni wrogowie chrześcijaństwa Trzeciej Rzeczy, iż (die Heinkelr zur deutschen Gotteskerkenntnis und deutschen Moral ist die Voraussetzung zu einer planmäßigen Vernichtungsarbeit des Christentums!) powrót do niemieckiego poznania Boga i niemieckiej moralności będzie wstępem do planowej pracy, mającej za cel zniszczenie chrześcijaństwa. Już w dziejach niejednokrotnie rozbrzmiewało hasło, skierowane pod adresem Chrystusa i krzyża Jego: „craser

"infame", przez z nim Krzyż zwyciężył. Niech Spengler, Rosenberg, Hitler, Bergmann i Hauer, niech Ludendorffowa, której mąż, znany wielki generał i genjalin wódz, w dniach niemieckiej rewolucji w przebraniu i z niebieskimi okularami uciekł do Szwecji, marzą o podbojach, wojnach, niech głoszą ewangelję nienawiści, nie przysłużą się tem swemu nieszczęsnemu narodowi. Niech sobie ze Starego Testamentu, tak bardzo zniewidzonego przez nich, wezmą naukę, iż nie zawsze w burzach, gzmotach, w ogniu i trzęsieniu ziemi objawia się Bóg, ale czasem też i w ledwie odczuć się dającym podmuchu Jego Ducha Sw. Nam Chrystus. Syn Boży, pokorny i cichy, a jednak potężny, nie żaden Heiland Germański, pozostać musi wzorem i przykładem. Nie Wodan, bożek wicherów, rozszalał w walkach wódz, gromadzący na swoim zamku Walhalla bitnych swoich bohaterów, wskazuje narodowi niemieckiemu drogę ku lepszej przyszłości, lecz Chrystus, głoszący ewangelję pokoju ludziom dobrej woli, zwiastujący radość wszystkim dzieciom Bożym. Na krótko przed śmiercią swoją, sędziwy wódz narodu niemieckiego Hindenburg, jeden z tych Niemców, któremu cały świat, przyjaciel i wróg — część głęboką oddała, na którą życiem całym, poświęceniem służbie i obowiązkiem dla dobra narodu w całej pełni zasłużył, nie z Sagów germańskich, nie z Pieśni Nibelungów, lecz ze zniewidzonego St. Testamentu czerpał ostatnią moc i otuchę. Kazał sobie z księgi Nihemjasza przeczytać 13 i 14 wiersz 4 rozdziału, które to wiersze kończą się słowami: "Bóg nasz zwyciężyć będzie dla nas." Czyżby o innym Bogu myślał, niż o tym, którego Pismo Sw. nam objawiło, i o którym nasz reformator Luter powiedział: "Der Herr Zebavth und ist Kein ander Gott"?

Kto tego Bogu, pełnego łaski i niewysłowionego miłosierdzia, przytem sprawiedliwego i dochodzącego krzywdy każdego narodu i każdej jednostki ludzkiej, głosi, ten jest nam bratem i siostrą. Drugim nam był żyd Paweł nie dla tego, że był żydem, ale iż wyżył się umjnych rywów swego narodu, jego czarnego szowinizmu, wyznaniowego partykularyzmu i stanął na wysokości religijnego światopoglądu Chrystusa, w którym miłość, dobroć i sprawiedliwość łączą i zespalają duchy, umysły i serca wszystkich jego wyznawców, skądkolwiek oni pochodzą, którakolwiek matka ich zrodziła i którykolwiek kraj ich żywił. I nie tylko jego wyznawców, ale i tych, którzy jeszcze zdala się trzymają od Chrystusa, nie należą do Jego kościoła, nie są członkami Jego ciała. W arcykapłańskiej modlitwie Zbawiciel i dla nich nie ma słowa potępienia lub pogardy, ale gorąco i serdecznie prosił skierowaną do tronu Najwyższego, aby ich skierował na drogę poznania prawdy Boskiej, jednakowo jasnej, gdziekolwiek i komukolwiek słońce tej jednej, niezmiennej i świętej prawdy się okazało i komu ono świeci. Ze wśród naszych współwyznawców w Trzeciej Rzeszy wielu o tem zapomina i nie widzi już w Ewangelijskiej Chrystusowej tego, co jest ponadzjawieniem, ponadczasowym i ponadnarodowym, że ze szczerą rozłąką, cennej korony Zbawiciela wyłamują klejnoty po klejnocie, to nas napełnia szczerym smutkiem i niewymownym bólem. Spotyka tych, którzy dochować chcą niezłomnej wiary kościołowi swemu i wyznaniu, na Słowie Bożem opartemu i ugruntowanemu, zarzut, iż uprawiają protestantyzm, którego coraz mniej wydatny, coraz uboższy strumień, poczyna gubić się w piasku "teoretycznego tologizowania i filozofowania i humanitarneoliberalizmu." (Schairer, Protestantismus u. Nationalsozialismus, str. 38-39). Cóż mamy odpowiedzieć na to? Nie, drodzy Bracia w Trzeciej Rzeszy! Nie chcemy tylko dale, dale nas naśladować tam, gdzie pycha i zarozumiałość z waszych prac i dzieł do nas przemawia, nie chcemy, byście z Ewangelijskiej Chrystusowej czynili ubogie światelko, podczas gdy cna była, jest i pozostanie słońcem na niebie całej ludzkości. Dość mamy waszych Straussów, Baurów, Ritschlów, waszych Müllerey, Krausów, Rossenfelderów, Schairerów, i w. i. Nie chcemy waszego niemieckiego Boga, waszej niemieckiej wiary

i moralności, waszego artgemässes Christentum", waszej Lichtreligion" i waszego "Versinken ins Weislose." Nie chcemy też wzorować się na waszych rozpolitykowanych biskupach, którzy dziś padają na kolana przed "Führerem", jak kilkanaście lat temu oddawali cześć niemal boską cesarzowi. Przeczytajcie sobie, co o was, o niezłomności waszych charakterów za sąd wydał wasz kanclerz Bülow. Bardziej, jego zdaniem, staraliście się, stanąć w słońcu łaski cesarskiej aniżeli Bożej! My Ewangeliści w Polsce trwać chcemy w wierze Ojców naszych, nasze Credo nie zostało zmienione i dostosowane do waszych narodowo-społecznych celów, nasz Kościół nie pójdzie na służbę żadnego "Führera", żadnego rządu, żadnej władzy świeckiej.

Nazym "Führerem" dziś i jutro i po wszystkie czasy będzie Chrystus, przed Nim niech zginają się kolana wszystkich, Jego imię niech będzie pochwalone na wieki. Nauka o grzechu, o konieczności ekspiacji za każde przewinienie, o potrzebie powszechnej zbawczej łaski Bożej nie są nam żadnym frazesem, nie koncem ludzkiej moralności, ale początkiem naszego duchowego, wewnętrzznego odrodzenia.

Przed laty zdawało się wam, Bracia w Trzeciej Rzeszy, iż wszystko na świecie ugnie się przed potęgą waszego miecza. Zawiadliście się srodze. Nie zwycięstwo, ale najstraszliwsza w dziejach spotkała was klęska. Czy nie zapomnieliście, iż Bóg pyznym się sprzeciwia, a pokornym łaski swej udziela? Tyle razy już w dziejach narodów sprawdziły się słowa 103 psalmu: "ześmy prochem. Dni śmiertelnika są jako trawa: kwitnie jak kwiat polny. Gdy nań wiatr powieje, niemasz go i nie pozna go miejsce jego!"

Afflavit Deus et dissipati sunt! Niechaj to wam i nam będzie ceną i skuteczną przestroją.

Kończąc garść wrażeń, które mi się nasunęły, śledząc rozwój stosunków kościelno religijnych w Trzeciej Rzeszy, wyznaniem osobistem: Nigdy może w stosunku do protestantyzmu niemieckiego, do szybkich zmian i przeobrażeń, którym obecnie ulega, pytanie takie nie było tak bardzo na czasie: "Quo vadis, Ecclesia Evangelica?" Obyśmy w dobrej wierze odpowiedzieć mogli: Do Ciebie Panie i Boże, Tyś mocą najpewniejszą i nadzieją naszą i kościoła naszego.

Ks. pastor H. C. Christie, Holter, Norwegja.

## Kościół norweski

Referat wygłoszony w ewang. Kościele w Warszawie podczas gody gości świątecznych w ub. roku, nadesłany nam łaskawie przez Autora, a przetłumaczony przez Mag. fil. Marję Tschischastkową

### III.

Wewnętrzne kościelne przeciwieństwa zaostrzyły się bardzo w ciągu ostatniego pokolenia na skutek sporów o liberalną teologję. Mianowicie (1905 r.) liberalnego profesora systematycznej teologii, który z powodu błędnej nauki o Wierzytę Pańskiej został wyłączonej ze społeczności Komunii św., doprowadziło do utworzenia stojącego na gruncie biblijnym fakultetu teologicznego w Oslo — fakultetu kościelnego, którego duszą jest prof. Kalleby, jednocześnie kierownik i przewodniczący misji wewnętrznej.

Prrowadzono walkę na gruncie teologicznym po części jako walkę za i przeciw naukowej i ewangelicznej wolności badania i nauczania, po części jako walkę o poszczególne zagadnienia nauki, jak chrystologia, narodzenie z dziewicy. — Walka ta przeniosła się jednak także do życia kościelnego i oddziała w stopniu decydującym na duchową atmosferę całego kościoła.

Nieszczęna ta walka zdaje się teraz tracić na swej ostrości. Dzięki rozwojowi teologii po wojnie osunięte zostały częściowo stare przeciwieństwa na plan ubojszy, nowa zaś generacja teologów przybiera bardziej umiar-

kowaną postawę. Również wrażliwość sekularyzmu najsuwa konieczność wspólnego frontu. Czy to się uda, porzeka przyszłość.

Wreszcie zdaje się, że kwestja kościoła coraz bardziej występuje na plan pierwszy i kładzie pomosty między stare teologiczne różnice.

Z jednej strony mamy wielką liczbę tych, którzy obstatują za kościołem ludowym i za prawdziwy kościół chrześcijański uważają kościół, w ramach którego odbywa się chrzest dzieci, chrześcijańskie wychowanie dzieci, publiczne kazania i Komunia święta.

Z drugiej strony ci, którzy mniej lub więcej radykalnie przestrzegają „organizacji zborów na gruncie biblijnym” w sensie kościoła nawróconych, zdecydowanie chrześcijan, i kładą nacisk na element świecki w kazaniu i kierowaniu kościołem.

Po trzecie można jeszcze mówić o arcykościelnym (niem. hochkirchlich) — nie ruchu, ale raczej tendencji w pewnych kołach. Upodobania niektórych księży do nowości liturgicznych, zdobnictwa kościelnego, sztuki kościelnej uważa się nieraz za upodobania arcykościelne. — Zainteresowaniu budownictwem i zdobnictwem kościelnym ulegają nietylko małe koła estetyków, ale jest to prawdziwy ruch ludowy, nie wspólnie nie mający z arcykościelnością. Wzrastający wpływ biskupów i żądanie, aby coroczne konferencje biskupie weszły w skład porządku kościelnego, są w związku nie z ogólnym wzrostem samopoczucia kościelnego, ale z ruchem arcykościelnym w znaczeniu węższym. O arcykościelnym programie, np. przez wprowadzenie apostołowej sukcesji, nie może być wogóle mowy. Dała się „jednak już odczuć pewna obawa przed arcykościelnymi tendencjami i doprowadziła między innymi do dyskusji, czy istnieje powszechny styl kościoła luterskiego i jak ma być zbudowany i urządzony kościół czysto luterski.

Co się tyczy życia chrześcijańskiego i kościelnego, to mogą się tutaj streścić, gdyż przybierają one u nas te same formy, co w innych ewangelickich kościołach współczesnych.

Liczba uczęszczających na nabożeństwa zmalała od czasu wojny światowej, przyczem jednak można zauważyć w ostatnich czasach pewne zmiany na lepsze. Dodają tu trzeba, że niedzielne i codzienne nabożeństwa radiowo potężnie zwiększyły szereg słuchaczy. Dla młodzieży, uprawiającej sporty, urządzone są obecnie specjalne nabożeństwa sportowe wczesnym rankiem w jednym z kościołów miejskich, albo w najbardziej uczęszczanych ośrodkach sportowych.

Liczba komunikantów w ostatnich czasach nieznacznie wzrosła. Członkowie kościoła chrześc. i konfirmują swoje dzieci prawie bez wyjątku, to samo dotyczy ślubów, chociaż w ostatnich czasach zwiększyła się ilość ślubów cywilnych. Cywilne pogrzeby zdarzają się bardzo rzadko. „Świeńca młodzieży” (niem. Jugendweihel), urządzanych przez świeckie stowarzyszenia, nie znamy.

Silnie rozwija się wolne chrześcijańskie życie społecznościowe. Misja wewnętrzna i stowarzyszenia misyjne utrzymują dużą liczbę kaznodziejów — laików, prowadzą na szeroką skalę służbę prasową i rozwijają działalność chrześcijańską w wielkim stylu w szkółkach biblijnych, uniwersytetach ludowych, gimnazjach, seminarjach nauczycielskich i fakultecie teologicznym.

Szczególnie intensywną jest praca na rzecz misji zewnętrznej. Trzy duże i 15 mniejszych organizacji zbiera corocznie 3 miliony koron (4 1/2 miliona złotych); wynosi to 1.60 zł. rocznie od mieszkańca.

W jednym małym zborze wiejskim, liczącym np. 2.000 mieszkańców może istnieć 20 — 30 różnych stowarzyszeń chrześcijańskich, z tych większość pracuje dla misji zewnętrznej. — Jeśli się zważy, że na czole większości tych stowarzyszeń stoją księża, to widać odrazu, jakie znaczenie posiadają dla kościoła te wolne, chrześcijańskie organizacje.

Co się tyczy społecznej pracy kościoła, to wymienił tylko jeden przykład z ostatniego roku. Aby przyjąć z pomocą bezrobotnej młodzieży zorganizowano t. zw. Pomoc Młodzieży, która zebrała ubiegłej zimy za pośrednictwem kościoła pół miliona koron. Akcję tę przejęło i prowadzi dalej państwo.

Na zakończenie pragnąłbym dodać, że również kościół nasz od początku brał udział w ruchu ekumenicznym. Ruch ten nie ogarnął coprawda szerszych warstw kościoła, posiada jednak wielu gorących zwolenników wśród wodzów duchowych i studentów i należy bezwątpienia do wielkich ruchów duchowych obecnych czasów, od których i my także w naszym kościele spodziewamy się wiele błogosławieństwa.

## Z prasy

Z powodu wejścia Rosji Sowieckiej do Ligi Narodów opinia społeczna, a za nią i prasa podzieliła się na dwie części: jedna przychylnie odnosi się do tego faktu, druga — nieprzychylnie, albo wręcz wrogo. Do tej pierwszej należą pisma lewicy i prasa prorządowa tych państw, którym na tym fakcie zależy; do drugiej należą w pierwszym rzędzie katolickie pisma klerykałne i hitlerowskie.

Tak oto „Przegląd Katolicki” w Warszawie przyjęcie Rosji Sow. do Ligi Narodów porównywa z Konciem Trojańskim i nie bez słusności nie tylko ze sceptycyzmem, ale wprost z rozgoryczeniem te całą sprawę traktuje — „Jakże daleko jesteśmy — pisze pan L. Radziejewski w Przegl. Katol. Nr. 37. r. b. — od tych czasów, gdy Francja pragnęła otoczyć zbudowaną przeciwko cywilizacji europejskiej Rosję Lenina „drugim kolczastym” i jako kraj zakazony moralnie! — Coż to zaś było?”

J. dodaje, że nie się nie zmieniło, prócz tego, że 1) Rosja zagrożona przez Japonię szuka ratunku w oparciu o Zachód Europy i 2) że zbankrutowana Liga Narodów dziś już niema nic do stracenia.

Aczkolwiek Zachód Europy, który przyjmował Rosję komunistyczną do Ligi Narodów, okazał się i w danym wypadku pewną wobec Sowieców potęgą, nie skowytował z okazji i okoliczności i nie postawił Sowiecom przy tym akcie żadnych wymagań.

„Państwa chrześcijańskie przyklejły oczy na fakt, że ZSSR. jest krajem rozwydrzonego bezboźnictwa i gwałtów nad człowiekiem” — pisze dalej Przegl. Katolicki — jest to fakt bijący w oczy, ale nie powinien nikogo zadziwić. *Liga Narodów — dziećci marzycielstwa reprezentowanego przez ś. p. Wilsona i posunięć masonerii*, obywatela się dotąd bez Boga, więc i teraz nie mogła wystąpić w obronie Chrystusa i Jego Krzyża. Honoru narodów chrześcijańskich bronili jednak przed forum zgromadzenia Ligi Narodów dwaj mówcy: Przedstawiciel Szwajcarii p. Mota, katolik, i p. Al. Valera, reprezentant katolickiej Irlandji.

Pisząc tak, Przegl. Katol. pragnie — i to całkiem bez potrzeby — ponizzyć protestantyzm, zaś katolicyzmowi przypisać nieistniejące zasługi.

Bowiem pamiętamy dobrze, jak to do tego „dziecięcia marzycielstwa protestanckiego, obywatelającego się bez Boga” — garnało się papieżstwo na członka, lecz nie dopięło swego celu. Wiemy też, że przeciwko przyjęciu Sowieców do Ligi Narodów wypowiedziały się wyraźnie i stanowczo trzy państwa, w tem dwa protestanckie, że spośród wstrzymujących się od głosowania nad tą kwestją była większość państw protestanckich. Natomiast za wzięciem Sowieców do Ligi wypowiedziały się i swem głosowaniem zdecydowały państwa, których lu-

ność w przynajmniej swej większości należy do kościoła... rzymsko-katolickiego.

Natomiast w zupełności zgadzamy się z ostatnim zdaniem tegoż artykułu „Przegl. Katol.”, który dosłownie brzmi:

„... poza sprzeniewierzającą się własnym zasadom Ligą genewską, poza bezbożnością Związkiem Socyjalnym istniejącym świat inny, świat ducha, wierzący w Boga i sprawiedliwość. Świat ten przyjdzie jeszcze do głosu i jego będzie zwycięstwo, wbrew rachubom ludzi, „realnie myślących i realnie kopiujących swoje własne groby.”

Całe społeczeństwo polskie, a za niem i cała prasa polska bez względu na przynależność partijną w gorących słowach pochwała wystąpienie polskiego ministra Spraw Zagranicznych, w Lidze Narodów przeciwko tak krzywdzącemu dla Polski pojęciu i interpretowanemu traktatowi o mniejszościach narodowych. W powrotnej drodze z Genewy do Warszawy, na wszystkich większych stacjach Polski tłumy ludności oraz przedstawiciele organizacji witali entuzjastycznie pana ministra Becka i składali mu hołdy uznania i wdzięczności.

Prasa żydowska i rusińska, a nawet prasa niemiecka albo z wyraźnym uznaniem, albo z taktowną powściągliwością wyrażała się o posunięciu polskiego meza stanu na forum międzynarodowym, stawiającem Polskę Rzeczpospolitą na równi w rzędzie wszystkich mocarstw świata. Jedyne „Volksfreund” organ hakatyistów niemieckich w Łodzi nie umiał podzielić radości kraju, który nazywa swoją „Ojczyzną” i w Nr. 38 z dnia 25 września w wstępnym artykule z niezrecznie ukrytą niechęcią opisuje polski sukces i polityczny.

Przypomina nietaktownie i z naciskiem podkreśla, i to w dodatku nieścisłe — że traktat o mniejszościach był warunkiem uznania przez mocarstwa zwycięskie niepodległości Polski; co jest nieprawdą, gdyż traktat ten podpisany został w długi czas po powstaniu Niepodległego Państwa Polskiego. „Leitmotiw” artykułu „Volksfreund” — jest, że „nie należy oczekiwać, aby wiadomość o wypowiedzeniu traktatu z uznaniem przez kółka niemieckie w Polsce przyjęta została.” — Co jest znów nieprawdą, gdyż wiele organów prasy niemieckiej w Poznaniu i na Pomorzu z całym zrozumieniem, acz bez entuzjazmu, dzieliło radość społeczeństwa polskiego z tego powodu.

## Przegląd tygodniowy

**Pismo św. w nowych przekładach.** Brytyjskie Towarzystwo Biblijne, według sprawozdań na dorocznym zebraniu T-wa w Londynie, rozesłało w ub. roku 11 milionów egzemplarzy Biblii; oznacza to wzrost nakładu o 300.000 w porównaniu z r. 1932. W Indiach rozdano i rozprzeczono 1,200.000 Biblij, w Birnie 44.000, w Japonii 56.000. Znacznie wzrosło rozpowszechnienie Biblii w Ameryce Południowej. W ub. roku przełożono i wydano po raz pierwszy Nowy Testament w 2 językach, poszczególnie części N. T. w 11 językach, przeważnie afrykańskich. Wogóle przełożono Biblię na 244 języki afrykańskie.

W pierwszym roku 1804 po powstaniu T-wa Biblijnego, przełożono Pismo Święte na 65 języków, dziś jest ono przełomane na 900 języków. Zapowiedziany jest przekład w językach: tybetańskim i cygańskim.

Przy tej okazji trzeba zaznaczyć, że polskie społeczeństwo ewangeliczne oddawna odczuwa palącą potrzebę nowego przekładu Pisma św., przedewszystkiem N. T. Chodzi tu o przekład na współczesny język literacki, o zmiany w słownictwie i składni. Dla celów propagandy Pisma św. w szerokiach masach polskiego ludu koniecznym jest nie tylko jaknajbardziej przejrzyste, zrozumiałe i nowoczesne tłumaczenie, ale bardzo pożądanym jest zaopatrzenie tekstu w adnotacje tekstów parentelnych, w słownik biograficzny i słownik wyrazów i całych zdań, wyjaśniających niezrozumiałe dla przeciętne, związane ze stosunkami w starożytności. Dla przekładu podamy tylko jeden fakt, mianowicie słowa Chrystusa: „ktoby cię przymusił iść mię jedną, idź z nim i drugą” (Mat.) wymagają dla pełnego zrozumienia, — wyjaśnienia ówczesnych przepisów o dostarczeniu przez ludność cywilną pomocy dla wojska. Takich pojęć wymagających objaśnienia, jest w N.T. więcej. Zarówno słownik biograficzny, jak i słownik wyrazów i pojęć dziś niezrozumiałych, należałoby umieścić przy końcu książki.

**Chrześcijaństwo obca nalciałość?** Jedno z posiedzeń VI kongresu partji narodowo-socjalistycznej w Norymberdze poświęcone było sprawom kulturalnym. Z przemówienia kanclerza Hitlera, wygłoszonego na tym posiedzeniu warto zanotować taki ustęp: „Trzeba spec-

## PROGRAM

nauki religji wyznania ewangelicko-augsburskiego w publicznych szkołach powszechnych trzeciego stopnia.

### KLASA VI.

2 godziny tygodniowo.

Materiał nauczania.

Niedola i radość życia.

A. Pogadanka przygotowawcza na temat niedoli i radości życia.

1. Niedola życia: brak pracy i chleba, choroba, wypadki, śmierć, niezgoda w rodzinie, w społeczeństwie, między narodami.

2. Błogosławieństwo życia z Bogiem: pojednanie, pokój, miłość, radość, ofiarna służba.

Pieśń: W Tobie, Chryste Panie.

B. Niedola i radość życia w Starym Testamencie.

3-5. Życie w społeczności z Bogiem: Upadek człowieka (w świetle opowiadań biblijnych i Mojż. 1-4).

a) Człowiek stworzony na podobieństwo Boże. Życie w raju: niewinność i społeczność z Bogiem.

b) Nieposłuszeństwo wobec Boga, poczucie winy i oddalenie od Boga. Zapowiedź Zbawiciela.

c) Wina i niedola ludzka wzmagają się — bratobójstwo i życie tułacz. Werset: Gałat 6,7.

6-18. Nauka ludzka a pomoc Boża.

6. Abraham dla wiary swojej powołany na ojca ludu wybranego: 1 Mojż. 12, 1-8.

7. Bóg doświadcza wiary Abrahama: 1 Mojż. 22, 1-14. Pieśń: Polecaj drogi swoje (powtórzenie).

8. Bóg powołuje Mojżesza na wodza narodu:

2 Nojż. 3-4.

9. Mojżesz wyprowadza naród izraelski z niewoli egipskiej — Pascha i baranek wielkanocny: 2 Mojż. 12.

10. Przykazania Boże o współżyciu człowieka z Bogiem i z bliżnim: 10-cioro przykazań: 5 Mojż. 6,5;

3 Mojż. 19,18; 2 Mojż. 22,21-24.

11. Nieposłuszeństwo narodu: złoty cielec, bałwochwalstwo Salomona i Achaba.

12. Upadek państwa Izraelskiego i Judzkiego. Prorok Jeremiasz (Jerem. 7). Niewola babilońska. Werset Przyp. Salomona 14,34.

13-18. Wołanie o pomoc w niedoli i oczekiwanie Wybawiciela.

13. Pieśń smutku i tęsknoty za wybawieniem z niewoli: Psalm 137,1-6, lub Psalm 42. Werset: Psalm 50,15-14.

14. Pieśń błagalna o odpuszczenie grzechów: Psalm 130. Pieśń Lutra: Z głębokiej nędzy.

15. Dlaczego cierpi niewinny? Historia Hioba (w streszczeniu).

16. Prorok pociesza lud w niewoli bliskim przyjściem Wybawiciela: Izajasz 40,1-8. Werset: Mat. 5,4.



## Z Tow. Pol. Młodz. Ewang.

Pan Ferdynand Adolf Pal na budowę siedziby i łodzię złożył 1000 złotych.

Doprawdy trudno ukryć jak bardzo potrzebne są nam takie ofiary.

Stoimy bowiem na martwym punkcie. Jest dom, otynkowany, nakryty dachem, a wprowadzić się do niego nie możemy.

Brak wyposażenia wewnętrznego, stolarki i podłóg czyni go nieużytecznym. Zdawałoby się może, że to drobiażki w porównaniu z całością budowy.

Rzeczywiście, koszt tych urządzeń będzie małą zaledwie częścią ogólnych kosztów budowy, ale gdy tej części brak to nie zrobić nie można. Każdy z takich darów przeto jest poświęceniem naprzód i dlatego nie możemy go pominąć bez wdzięczności, gdyż zbliża on zdecydowanie nasz cel, t. j. siedzibę zorganizowanej młodzieży.

Panu Ferdynandowi Adolfowi Palowi Zarząd Stowarzyszenia składa serdeczne podziękowanie.

### Witajcie Rejacy!

Uczniowie gimnazjum M. Reja ofiarowali na budowę siedziby młodzieży ewangelickiej 20,50 zł.

Ofiara ta raduje nas podwójnie dlatego, że pochodzi od młodych, od tych, którzy sami nie mają możności zarobkowania.

Więc jest to dla nas dobra i radosna nowina. Nowina, która każe nam przypuszczać, że młodzież, która dziś chce pomóc przy budowie domu dla młodych, jutro zasili na-ze szeregi.

### KOCHANI KOLEDZY!

Pragnieniem naszym jest, aby wszyscy młodzi ewangelicy, kończący corocznie szkoły znaleźli się w stowarzyszeniu. Wszyscy po ukończeniu szkół pojdziecie w życie. Jedni odrazu do pracy, drudzy na wyższe studia. W życiu otacza Was troski, czasem zabawy, zanurzycie się w tłum różnych ludzi i spraw zapamięcieć prędko o tem co Wam dała Szkoła Wasza.

### Wyniki nauczania.

Głębsze i pełniejsze, niż na szczeblu I, poznanie radosnych stron życia w łączności z Bogiem, oraz niedoli, wynikającej z oddalenia się od Boga, czyli grzechu, poznanie drogi zbawienia, objawionej w nauce i dziele Jezusa Chrystusa.

Znajomości przykładów biblijnych, potwierdzających prawdy powyższe, zwłaszcza z życia wybitnych postaci Starożytności i Nowego Testamentu, z psalmów i ksiąg prorockich; znajomości pieśni, wersetów i wyjątków z ksiąg biblijnych — w zakresie materiału nauczania.

### Uwagi.

Całokształt materiału nauczania dla klasy VI skupiony jest około tegoż, co w klasie V, ośrodka religijnego: życia z Bogiem. W odróżnieniu wszakże od klasy poprzedniej dobraliśmy materiał pod nowym kątem widzenia, oznaczonym w podtytułach: Niedola i radość życia. Odrębne ujęcie tematu ma na celu nie tylko pobudzenie zainteresowania młodzieży lecz przedewszystkiem pogłębienie samego życia religijnego przez uwydatnienie nowych jego momentów i wartości.

Nawiązując do osobistych doznań i przeżyć dzieci, do wydarzeń smutnych i radosnych z życia dorosłych, należy uświadomić młodzieży błogosławieństwo życia w społeczności z Bogiem, niemniej jednak ukazać jej i ogrom niedoli, wynikającej z oddalenia się od Boga

A szkoła Wasza otwiera przed Wami jasne, niczem nie przesłonięte horyzonty.

Sama przepojona duchem tolerancji, uczy Was pałnąć na wszystkie strony, o rozumnie dokoła, bez cienia fanatyzmu, bez uprzedzeń, pogodnie i śmiało. Tęgo wolnego ducha chrześcijańskiego, jakiego wynosisz z Waszej Szkoły nie powinniście utracić nigdy. A nieraz trudno Wam będzie i nieraz wśród nawału pracy i przeciwności, zachwiać się możecie, szczególnie gdy będziecie sami.

A więc razem młodzi przyjaciele! Zostańcie z nami. Niech Zbór Wasz Szkolny będzie wstępem do naszej organizacji.

Stowarzyszenie polskiej młodzieży ewangelickiej w Warszawie skupia wszystką młodzież ewangelicką płci obojga i ma za zadanie kształcenie siebie i drugich w duchu wolności chrześcijańskiej.

Każdy może znaleźć u nas odpowiednie dla siebie pole pracy i zainteresowań. Tu spotkacie swych znajomych i kolegów szkolnych, tu będziecie czuli się jak w swoim własnym domu. Poznajmy siebie wzajem, myślimy, pracujmy i wesmy się razem!

Razem młodzi przyjaciele!

W szczęściu wszystkich są wszystkich cele:

Jednością liczni, rozumni szcłem,

Dalej, młodzi przyjaciele!

Hej! ramie do ramienia! Zgodnemi łańcuchy

Opaszmy ziemskie kolisko!

Zatrzelmy myśli w jedno ognisko,

I w jedno ognisko duchy!

(Mickiewicz)

Zarząd T. P. M. E.

### Z „FILADELFIJ”

Dnia 8 października b. r. o godz. 18-iej odbędzie się

### Zebrań Informacyjne

w lokalu Koła Stud. Ewang. „Filadelfija” ul. Pierackiego (dawniej Foksal) Nr. 13 m. 9, na które serdecznie zapraszamy wszystkich studentów ewang., nie należących jeszcze do Koła, oraz członków Koła.

Zarząd.

i nieposłuszeństwa Jego nakazom. Zarówno życie jednostkowe postaci biblijnych, jak i zbiorowe ludu wybranego dostarcza tyle przykładów, ilustrujących naszą myśl przewodnią, że z obfitego materiału biblijnego mogliśmy wskazać tylko niektóre charakterystyczne grupy opowiadań oraz kilka urywków z psalmów i proroków, przystępnych dla młodzieży.

Zmiany w doborze materiału i ograniczenia są możliwe i wskazane. Należy jednak naciskać położyc na psalmy i proroków, jako na konkretne, żywe obrazy szukania ratunku wśród niedoli i tęsknoty za wybaczeniem. Na tym tle bowiem wypukła postać Jezusa Chrystusa, Nauczyciela wiary i miłości, Wybawiciela od grzechu i śmierci, Dawcy pokoju i radości, winna poruszyć serca i sumienia młodzieży, wzbudzić w niej poczucie własnej winy i potrzebę zbawienia, oraz uprzedmiotliwić radość życia, wyzwolenego od wdzięczności: służby dla Chrystusa.

Dla potwierdzenia i umocnienia tej prawdy przytaczamy w ostatnim punkcie programu przykłady radosnego wyznawania Chrystusa Pana w pracy i cierpieniu, w życiu i śmierci, przez tych których On wybrał z niedoli.

Jako zwzięte i dobitne streszczenie doznanych prawd biblijnych podać należy wyznanie e Lutra, złożone przezeń w objaśnieniu do 2-go art. wiary. Podkreślenie najważniejszych momentów tego wyznania uwidocznione jest w programie.

## Wiadomości z kościoła i ze świata

### OD ADMINISTRACJI „GŁOSU EWANG.”

Każdy prenumerator bez jakichkolwiek kosztów przesyłki może przekazać do administracji Głosu Ewangelickiego (Warszawa, Puławska 4) należność za prenumeratę, ogłoszenia i t. p. za pomocą t. zw. **przekazu rozrachunkowego.**

We wszystkich urzędach pocztowych znajdują się specjalne druczki do tego celu koloru błękitnego.

### Z KOLEGIUM KOŚCIELNEGO. Serdeczna prośba.

Zbliża się zima, a wraz z nią powiększy się znów bezrobocie. Letnią porą tu i tam niejedną bezrobotny znajdzie dorywczą pracę, jeden przy budowie domów lub dróg, drugi w podmiejskim ogrodzie, inny jeszcze przy zbieraniu zboża lub kopaniu kartofli. Z nastaniem zimy wszystkie roboty sezonowe ustają i znów straszna nędza ogarnia wiele, wiele rodzin. Nie wiadomo, czym zaspokoić głód, za co kupić cieplejsze odzienie sobie i dzieciom. A już najgorszą nędzą tam, gdzie rodzina, nie mając opłacić komornego, zostaje wyrzucona na bruk.

Przez dwie zimy prowadziliśmy akcję pomocy parafianom naszym w opłacie komornego. Udało się drobnymi zapomogami po kilkanaście złotych miesięcznie uchronić niejedną rodzinę od wyrzucenia z mieszkania. Musimy tę akcję dalej prowadzić. To jest nasza ewangelicka „Caritas”. Dokąd bowiem ma się zwrócić nasza współwyznawca, jeżeli nie do nas, do swego kościoła.

Dlatego też prosimy wszystkich, którzy w ubiegłych zimach składkami, czy to miesięcznymi, czy też jednorazowymi nam w tej akcji pomagali, aby i teraz znów ten obowiązek chrześcijański spełnili. Z drobnych datków tworzą się duże sumy.

Serdecznie więc prosimy o składki na opłacenie komornego dla bezrobotnych. Kto ma dach nad głową, niechaj postawi się w położenie tego, któremu grozi ekamisa i niechaj pomyśli, jaką ulgę sprawi temu biedakowi, gdy może choć drobną kwotę opłacić gospodarzowi, aby znów na czas jakiś miał pewność, że nie będzie wyrzucony ze swego mieszkania.

Wysłuchajcie tych prób naszych i pomóżcie.

Ks. Aug. Loh.

### ROZCZNICA PUSZKINA w ROSJI SOWIECKIEJ.

W końcu b. r. przypada setna rocznica zgonu wielkiego rosyjskiego poety Puszkina, Rząd Sowiecki z tego powodu wydaje zbiorowe kompletne dzieła tego poety w 18 tomach. — Poza tem wydane będą dwa inne mniejsze zbiory dzieł w 6 i w 9 tomach, więcej popularne. Prócz tego ukazac się ma katalog rekwizyt Puszkina i encyklopedia puszkiniowska, obejmująca przeszło 2000 stron druku. Odbędą się też kongresy w Leningradzie i w Moskwie.

### NABOŻENSTWO AKADEMICKIE na rozpoczęcie zajęć w Uniwersytecie, oraz innych szkółach akademickich odbędzie się w naszym kościele w poniedziałek, dnia 8 października r. b. o godz. 11.30, kazanie wygłosi ks. prof. Dr. Jan Szeruda — Dziekan Wydziału Teologii ewangelickiej.

W SPRAWIE USTAWY KOŚCIELNEJ. Pod powyższym tytułem ogłasza „Wolhyntcher Bobe” organ grupy pastorów niemieckich, drukowany w Poznaniu, a wydawany przez „Luther Verlag” tamże, następujące enuncjacje: „Komisja dziesięciu, wybrana przez Synod księży pastorów do wyrażenia swej opinii co do poszczególnych paragrafów ustawy kościelnej, ukończyła swoją pracę. Jak już dawniej podane zostało do wiadomości, obradowano rzeczowo na trzech zebraniach nad wszystkimi szczegółami tej ustawy. Niemiecy przedstawiciele Komisji mieli przytem sposobność swoje jednolite stanowisko z całą dokładnością wyjawić.

W rezultacie obrad stwierdzono jednomyślnie, że dotychczasowa redakcja całego szeregu paragrafów projektu ustawy jest nie do przyjęcia, a zatem wymaga zmiany. Po długotrwałych debatach Komisja wyszukała i wynalazła dla nich nową redakcję. Stanowisko Komisji było przytem przeważnie jednomyślnie. Gdzie nie można było osiągnąć jednomyślności, precyzowano wotum separatum, które wpisano do protokołu. Tem samem spełnione zostało włożone na tę Komisję zadanie.

Dalszy los projektu Ustawy Kościelnej jest zależny od pertraktacji z odpowiednimi przedstawicielami państwa, zaś ze strony kościelnej, jak wiadomo, — ostatni głos należy do Komisji Synodalnej. Niemiecy przedstawiciele Pastorskiej Komisji: Dr. Wagner, pastor A. Löffler, pastor A. Kleindienst, pastor G. Schedler, pastor W. Krusche.

SZWAJCARJA. Kościół ewangelicki kantonu Graubünden w Szwajcarii przyjął do pracy kościelnej pewną ilość ks. pastorów i kandydatów teologii, pochodzących z Niemiec. — Zespół pracy teologicznej kantonu Bern wzywa swych członków, aby w czasie ferji przyjęli u siebie na pobyt odpoczynkowy, wraz z żonami pastorów niemieckich, będących w opozycji kościelnej.

### Czy dziecko Twoje czyta już

## „GWIAZDKĘ”

jedne piśmko dla dzieci polsko-ewang.

dwutygodnik — cena tylko 5 gr.

zamówienia: Pani Wochowa kanc. kościelna.

zamiejscowe: H. Wegener Przykopowa 28.

### KRÓTKIE WIADOMOŚCI

— Od 12 do 15 września obradował w Krakowie Międzynarodowy Kongres Wychowania Moralnego, na który przybyło około 100 gości z zagranicy i około 700 Polaków z różnych stron kraju. Obrady toczyły się w auli Uniwersytetu Jagiellońskiego.

— W niektórych szkołach powszechnych na prowincji zastawieni zostali nauczyciele żydzi, którym powierzono zostały w niektórych wypadkach obowiązki wychowawców. Z tego powodu między kierem rzymskokatolickim i stojącymi pod ich wpływem matkami dziećmi szkolnymi a nauczycielstwem i władzą szkolną i nawet policją doszło do ostrych konfliktów. — Zagrożono nawet strajkiem dzieci szkolnych. Wypadki podobne zdarzyły się przeważnie w Łomżyńskim, w djeceji biskupa Łukomskiego.

— Przegład katolicki donosi, że we francuskim miasteczku La Machine zostali wysiedleni przez prefekta policji robotnicy-Polacy, należący do Sekty Badaczy Pisma św. Mimo wstawianictwa i namowy Konsulatu Polskiego, robotnicy od sekty nie odstąpili i jedni pieczo inni kolejaj opuścić musieli Odstąpił.

Francuski rząd szuka najbliższych powodów, by Polaków pozbawić pracy i ze swego kraju wypędzić. W danym wypadku fanatyzm kleru rzymskiego przyszedł mu z widoczną pomocą.

— W nocy z d. 27 na 28 września r. b. zmarł w Helenowie pod Warszawą Jakób hrabia Potocki, który w testamencie zapisał cały swój majątek (około 60 tys. hektarów ziemi i pałace) na rzecz zaprojektowanej przez siebie fundacji. Cel tej fundacji będzie popieranie pracujących na polu walki z gruźlicą i rakiem. Rozstrzygając sprawy sporne co do nagród i zasiłków będzie w ostatecznej instancji ostatni laureat Nobla — lekarz. W sprawach gospodarki finansowej ostatni głos będzie miał każdorazowy prezes Banku Polskiego. — Wszystkie dzieła sztuki i obrazy otrzymało w testamencie Muzeum Narodowe, zaś zbiory książek — Biblioteka Publiczna w Warszawie.

Z wdzięczności i w uznaniu tej zasługi dla całego kraju, pan Prezydent udekorował wielkiego Filantropa wielką wstęgą Orderu Polonia Restituta.

## Nowe książki

Ka. Karol Wolfram. Kazanie na Górze. Część I, egz. Mat. V. Warszawa 1934. Skład: Księgarnia W. Mietke, Wspólna 10.

Ka. Karol Wolfram — jest autorem już jednej bardzo poważnej pracy naukowej p. t. „Istota i działanie „pneuma” w teologii apostoła Pawła”, którą wydał w roku ubiegłym. Obecnie zasilil literaturę polsko-ewangelicką nowym dziełem. Temat wybrał sobie interesujący. Książkę spotka napewno przychylnie przyjęcie ze strony inteligentnych czytelników. Życzymy jej tego z całego serca, gdyż w zupełności tak ona, jak i jej Szanowny Autor na to zasługują.

## Porządek nabożeństw.

w kościele parafjalnym przy ul. Królewskiej.

- Dnia 7 października — XIX Niedziela po Trójcy Sw. godz. 9 rano, naboż., w kaplicy szpital., ks. Michelis.  
 „ 9.15 r., nabożeństwo szkolne, ks. prefekt Krenz.  
 „ 9.30 r., naboż. w kościele niemiec. ks. p. Loth.  
 „ 11.30 r., naboż. w kościele główne, ks. Michelis.  
 „ 1.45 r. nabożeństwo dla dzieci, ks. diak. Rüger.  
 „ 10.30 r. naboż. na Nowem Bródnie, ks. diak. Rüger.  
 „ 11.30 r., naboż. we Włachach, ks. pastor Loth.  
 „ 5 pp. naboż. popołudn. (s. konf.) ks. diak. Rüger.  
 Dn. 11.X godz. 8 w. nab. bibl. (sała konf.) ks. dj. Rüger.  
 „ 12.X godz. 9 r. naboż. komunijne, ks. diak. Rüger.

W Ewang. Kościele Garnizonowym

(Puławska 4)

- Dn. 7 października, g. 10 r. naboż. odprawi Ks. F. Gloeh  
 Dn. 7.X o godz. 11.15 naboż. dla dzieci, Ka. Sen. Gloeh

## Najciekawsze audycje Polskiego Radja w Warszawie.

od dnia 7. X do 13. X 34 r.

**Niedziela** dn. 7. X 1934 r. 12.15 Poranek z Filharmonij War 13.00 Odczyt 13.15 Poranek muzyczny 14.00 Płyty 15.00 Pogadanka rolnicza 15.25 „Przegląd ryneków” 15.35 Płyty 15.45 Odczyt 16.00 „Dysputa” — fragment z powieści T. Nowackiego 16.20 Recital śpiewaczy 16.45 Opowiadanie 17.00 Muzyka taneczna 17.50 „Książka i wiedza” 18.00 Teatr wyobraźni 18.45 Odczyt 19.00 Koncert 19.50 Feljton 20.00 Koncert 20.45 Dziennik wieczorny 20.55 „Jak pracujemy w Polsce” 21.00 „Na weselnej lwowskiej łał” 21.45 Audycja sportowe 22.00 „Skryzka techniczna” 22.15 Koncert 22.30 Płyty 23.05 Muzyka.

**Poniedziałek** dn. 8. X 1934 r. 12.10 Muzyka 13.00 Dziennik południowy 13.05 Płyty 13.35 Przegląd giełdowy 15.45 Muzyka

Prenumerata „Głosu Ewangelickiego” wynosi: kwartalnie 3 zł, miesięcznie 1 zł. Wpłać można w administracji. — Na ręce ks. senior Plebanja przy Ewang. Kościele Garnizonowym Puławska 4. Adres dla czasopism zamiennych i listów do redakcji: Puławska 4, tel. 8.90-15

Redaktor: Ks. senior FELIKS GLOEH

Wydawca: Ewang. Sp. Wyd. „Logos”

Drukarnia „Głosu Ewangelickiego”. Warszawa, Puławska 4, tel. 8.90-15.

16.45 Kura niemieckiego 17.00 Recital skrzypcy 17.25 „Skryzka pocztowa” 17.35 Piosenki 17.50 Pogadanka 18.00 „Skryzka rolnicza” 18.15 Muzyka lekka 18.45 Dla dzieci starszych 19.00 Audycja żołnierska 19.30 Odczyt 19.50 Wiadomości sportowe 20.05 Muzyka 20.45 Dziennik wieczorny 20.55 „Jak pracujemy w Polsce” 21.00 Recital fortepianowy 21.45 Odczyt 22.00 Koncert 22.15 Muzyka.

**Wtorek** dn. 2. X 1934 r. 12.10 Koncert 12.45 Dla dzieci 13.00 Dziennik południowy 13.05 Koncert 13.35 Przegląd giełdowy 15.45 Muzyka 16.45 „Skryzka P. K. O.” 17.00 Recital fortepianowy 17.25 Pogadanka 17.35 Płyty 17.50 „Skryzka techniczna” 18.00 „Wiadomości rolnicza” 18.15 Koncert 18.45 Odczyt 19.00 Koncert 19.20 Pogadanka 19.30 Płyty 19.50 Wiadomości sportowe 20.00 „Skryzka muzyczna” 20.15 Transmisja ze Lwowa 20.45 Dziennik wieczorny 20.55 „Jak pracujemy w Polsce” 21.00 Słuchowisko 22.00 Koncert 22.15 Muzyka 22.45 Odczyt 23.05 Muzyka.

**Środa** dn. 10. X 1934 r. 12.10 Muzyka 13.00 Dziennik południowy 13.05 Płyty 15.35 Przegląd giełdowy 15.45 Fragment teatralny 16.00 „Świat przez radio” 16.45 Dla dzieci 17.00 Recital skrzypcy 17.25 Pogadanka 17.35 Muzyka 17.50 „Poradnik sportowy” 18.00 „Skryzka pocztowa rolnicza” 18.15 Koncert 18.45 Odczyt gospodarczy 19.00 Muzyka 19.20 Pogadanka 19.30 Koncert 19.50 Wiadomości sportowe 20.00 Płyty 20.45 Dziennik wieczorny 20.55 „Jak pracujemy w Polsce” 21.00 Koncert Chopinowski 21.30 Pogadanka 21.40 Recital śpiewaczy 22.00 Koncert 22.15 Muzyka taneczna.

**Czwartek** dn. 11. X 1934 r. 12.10 Słuchowisko dla dzieci 12.30 Poranek z Filh. Warsz. 13.00 Dziennik południowy 13.05 „Z rynku pracy 13.10 Poranek szkolny 15.35 Przegląd giełdowy 15.45 Muzyka lekka 16.45 Lekcja francuskiego 17.00 „Teatr Wyobraźni” 17.50 „Skryzka pocztowa” 18.00 Pogadanka 18.15 Recital fortepianowy 18.45 Odczyt 19.00 Płyty 19.20 Pogadanka 19.30 Płyty 19.50 Wiadomości sportowe 20.00 Audycja muzyczna 20.45 Dziennik wieczorny 20.55 „Jak pracujemy w Polsce” 21.00 Koncert 21.55 Odczyt 22.10 Koncert 22.25 Muzyka 22.45 Odczyt w języku obcym.

**Piątek** dn. 12. X 1934 r. 12.10 Koncert 12.45 Pogadanka 13.00 Dziennik południowy 13.05 Koncert 13.35 Przegląd giełdowy 15.45 Audycja muzyczna 16.45 Audycja dla chorych 17.15 Koncert 17.50 „Przegląd wydawnictw” 18.00 Odczyt 18.15 Koncert 18.45 Odczyt 19.00 Koncert 19.20 Pogadanka aktualna 19.30 Płyty 19.50 Wiadomości sportowe 20.00 „Jak spędzić święta” 20.05 Pogadanka 20.15 Koncert symf. 21.30 Transmisja ze Lwowa 22.40 Koncert reklamowy 23.05 Muzyka.

**Sobota** dn. 13. X 1934 r. 12.10 Muzyka 13.00 Dziennik południowy 13.05 Płyty 15.15 Przegląd giełdowy 15.45 Nowości 16.30 Dla dzieci 17.00 Pieśni 17.20 Wajacje fortepianowe 17.50 Odczyt 18.00 Wiadomości rolnicza 18.10 Życie kulturalne i artystyczne stołeczne 18.15 Muzyka lekka 18.45 Odczyt 19.00 Piosenki 19.20 Odczyt 19.30 Płyty 19.50 Wiadomości sportowe 20.00 Muzyka 20.45 Dziennik wieczorny 20.55 „Jak pracujemy w Polsce” 21.00 Koncert 21.45 Odczyt 22.00 Koncert 22.15 Muzyka 22.45 Łoża Szyderców nadaje obrazek Wiech „Proszę Kochanego Sądzi” 23.35 Muzyka salonowa 24.00 Muzyka.

## Podręczniki szkolne na rok 1934-5.

Wielki wybór do wszystkich klas szkół powszechnych i średnich poleca

## Księgarnia G. SZYLINGA

Warszawa, Szpitalna 10, tel. 259-69.

Zamówienia na prowincję wykonujemy odwrotną pocztą. Zwracamy uwagę P.P., że przy księgarni istnieje wypożyczalnia książek w 5 językach dla dorosłych i młodzieży.

Uwaga: Przyjmujemy prenumeratę „Głosu Ew.”

Przyjmę na stancję dziewczynkę. Trokliowa opieka i pomoc w naukach. Grzybowska 56-53. L. Bokseleitner.

Lekcji języka niemieckiego udzielam u siebie w domu i na mieście. Warunki przystępne, ul. Grzybowska 57 m. 53. — Wieczorem L. Bokseleitner.